

**Finland-Kouvola: Transport services (excl. Waste transport)**

OJ S 158/2023 18/08/2023

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kouvolan kaupunki

National registration number: 0161075-9

Postal address: PL 85

Town: Kouvola

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Postal code: 45101

Country: Finland

E-mail: [hankinta@kouvola.fi](mailto:hankinta@kouvola.fi)**Internet address(es):**Main address: <http://www.kouvola.fi>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/kouvola?id=459908&tpk=a4988493-8a81-4aec-88d8-7a0531134d01>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/kouvola?id=459908&tpk=a4988493-8a81-4aec-88d8-7a0531134d01>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Ruokakuljetuspalvelut Kouvolan kaupungin tuotantokeittäille 1.11.2023-31.7.2025 (+ optio 1 vuosi)

**II.1.2. Main CPV code**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Kouvolan kaupunki pyytää tarjouksia ruokien ja elintarvikkeiden kuljetuksesta Kouvolan kaupungin ruokapalvelujen tuotantokeittiöstä palvelukeittiöihin ja toimituspisteisiin. Suunniteltu sopimuskausi on 1.11.2023-31.7.2025. Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

REITTI 1 / SAVINIEMEN KOULUN KEITTIÖ  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: F1C4 Kymenlaakso

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Saviniemen koulun keittiöstä.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

REITTI 2 / SAVINIEMEN KOULUN KEITTIÖ

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

**II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Saviniemen koulun keittiöstä.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

REITTI 3 / MYLLYKOSKEN YHTENÄISKOULUN KEITTIÖ

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

**II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Myllykosken yhtenäiskoulun keittiöstä.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

REITTI 4 / MÄKIKYLÄN PALVELUKESKUKSEN KEITTIÖ

Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Mäkikylän palvelukeskuksen keittiöstä.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

REITTI 5 / MÄKIKYLÄN PALVELUKESKUKSEN KEITTIÖ  
Lot No: 5

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

##### II.2.4. Description of the procurement

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Mäkikylän palvelukeskuksen keittiöstä.

##### II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### II.2.6. Estimated value

##### II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

##### II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

##### II.2.11. Information about options

Options: no

##### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

REITTI 6 / KESKUSTAN KOULUN KEITTIÖ  
Lot No: 6

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Keskustan koulun keittiöltä.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

REITTI 7 / KYMINTEHTAAN KOULUN KEITTIÖ

Lot No: 7

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Kymintehtaan koulun keittiöltä.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

REITTI 8 / KOUVOLAN KESKUSKEITTIÖ

Lot No: 8

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Kouvolan keskuskeittiöltä.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

REITTI 9 / VALKELAN YLÄKOULUN KEITTIÖ

Lot No: 9

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

**II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Valkealan yläkoulun keittiöltä.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

REITTI 10 / VALKELAN YLÄKOULUN KEITTIÖ

Lot No: 10

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

**II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Valkealan yläkoulun keittiöltä.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

REITTI 11 / VALKELAN YLÄKOULUN KEITTIÖ

Lot No: 11

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Valkealan yläkoulun keittiöltä.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

REITTI 12 / KORIAN KOULUN KEITTIÖ  
Lot No: 12

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

##### II.2.4. Description of the procurement

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Korian koulun keittiöltä.

##### II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### II.2.6. Estimated value

##### II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

##### II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

##### II.2.11. Information about options

Options: no

##### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

REITTI 13 / ELIMÄEN YHTENÄISKOULUN KEITTIÖ  
Lot No: 13

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ruokien ja elintarvikkeiden kuljetukset Elimäen yhtenäiskoulun keittiöltä.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2023 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa enintään yhden (1) vuoden mittaisella optiokaudella 1.8.2025-31.7.2026. Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa myös vuotta lyhyempi aika.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/09/2023 Local time: 12:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

## IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/09/2023 Local time: 12:05

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Ruokakuljetuspalvelut kilpailutetaan uudestaan aikaisintaan vuonna 2025, tai jos optio käytetään, vuonna 2026.

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

### VI.5. Date of dispatch of this notice

14/08/2023